

# Zec

## Chapter 10

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 שְׁאֵלוּ מִיְהוָה מִטָּרַ בְּעֵת מִלְקוֹשׁ יְהוָה עֲשֵׂה וּמִזִּיזִים וּשְׁמֵ יְיָ לְהָם לְאִישׁ

H0376 H1992 H5414 H1653 H4306 H2385 H3068 H4456 H6256 H4306 H3068 H7592

עֲשֵׂב בַשָּׂדֶה:

H6212

প্রভুর কাছে বসন্তকালে বৃষ্টির জন্য প্রার্থনা কর। প্রভু বজ্র পাঠাবেন এবং বৃষ্টি পড়বে। প্রত্যেক ব্যক্তির ক্ষেতে শস্য বৃদ্ধির জন্য ঈশ্বর বৃষ্টি দেন।

2 כִּי הַתְּרָפִים דְּבָרֵי אֲנִי וְהַקּוֹסְמִים תָּחוּ תִּקְרַ וְחַלְמוֹת הַשָּׁא יִדְבָּרוּ הַבֵּל

H1892 H1696 H7723 H2472 H8267 H2372 H7080 H0205 H1696 H8655

יִנְחֲמוּן עַל- כֵּן נִסְעוּ כְמוֹ- צֵאן יַעֲקֹב כִּי- אֵין רָעָה: פ

H0369

H6629

H3644

H5265

H5162

লোকে মূর্তি ও যাদুর মাধ্যমে ভবিষ্যৎ জানতে চেষ্টা করে। কিন্তু সেটা কোন কাজের নয়। যাদুকররা সবসময় তাদের স্বপ্ন ও দর্শন সম্পর্কে কথা বলে কিন্তু সেগুলো সবই নিছক মিথ্যা। তাই লোকেরা সাহায্যের জন্য ভুল পথে চালিত মেষের মত এদিক ওদিক ঘুরে বেড়াচ্ছে এবং তাদের চালনা করবার জন্য কোন মেষপালক নেই।

3 עַל- הָרָעִים חָרָה אָפִי וְעַל- הָעֲתוּדִים אֶפְקָד כִּי- פָקַד יְהוָה צָבָאוֹת אֶת-

H0853

H3068

H6260

H0639

H2734

עָרָרוּ אֶת- בֵּית יְהוּדָה וְשָׂם אוֹתָם בְּסוֹס הוֹרֵוּ בַּמִּלְחָמָה:

H4421

H1935

H0853

H3063

H0853

H5739

প্রভু বলেন। “আমি মেষপালকদের প্রতি অত্যন্ত রুদ্ধ। আমি তাদের শাস্তি দেব। ঐ নেতারা আমার লোকদের জন্য জবাবদিহি করতে বাধ্য।” যিহুদার লোকেরা ঈশ্বরের পাল। ঈশ্বর তাদের যত্ন নেন। ঠিক যেমন একজন সৈন্য তার সুন্দর যুদ্ধের অশ্বের যত্ন নেয়।

4 מִמֶּנּוּ בָנָה מִמֶּנּוּ יִתָּד מִמֶּנּוּ קִשְׁתַּ מִּלְחָמָה מִמֶּנּוּ יֵצֵא כָל- נֹגֶשׁ יִחָדוּ:

H5065

H3605

H3318

H4421

H7198

H3489

H6438

“কোণের পাথর। তাঁবুর কীলক। যুদ্ধের ধনু এবং আধিকারিকরা একসঙ্গে আসবে।

5 וְהָיוּ כִנְבָרִים בּוֹטִים בְּטִיט חוּצוֹת בַּמִּלְחָמָה וְלִלְחָמוֹ כִּי יְהוָה עָמָם וְהַבִּישׁוּ רִבְבֵי

H7392

H3001

H3068

H4421

H2351

H2916

H0947

H1368

H1961

סוֹדִים:

তারা হবে যোদ্ধারা শত্রু সৈন্যবাহিনীর ওপর রাস্তা ঘাটে কাদা মাড়িয়ে চলে যাবার মত। তারা যখন লড়াই করবে প্রভু তাদের সঙ্গে থাকবেন। তারা অশ্বারোহী সৈন্যদেরও হারাবে।

6 וּנְבִרְתִּי אֶת־בֵּית יְהוֹרָה וְאֶת־בֵּית יִסָּף אוֹשִׁיעַ וְהוֹשְׁבוֹתִים כִּי רַחֲמָתִים  
H1396 H0853 H3063 H0853 H3130 H3467 H7725 H7355

וְהִיוּ כְּאִשּׁוֹר לֹא־זִנְחִים כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם וְאֶעֱנֶם:  
H1961 H3808 H0589 H3068 H0430

আমি যিহুদার পরিবারকে বলবান করব। যুদ্ধ জেতার জন্য আমি যোষেফের পরিবারকে সাহায্য করব। আমি তাদের নিরাপদে ফিরিয়ে আনব। তাদের এমন সান্ত্বনা দেব মনে হবে আমি যেন কখনই তাদের ছেড়ে যাই নি। আমিই প্রভু তাদের ঈশ্বর তাদের সাহায্য করব।

7 וְהִיוּ כְּנָבוֹר אֶפְרַיִם וְשִׁמְחָה לָּהֶם כְּמוֹ־יִן וּבְנֵיהֶם יִרְאוּ וְשִׁמְחוּ יִגְלּוּ לָּהֶם  
H1961 H1368 H0669 H8055 H3644 H3196 H7200 H8055 H1523

בֵּיהוָה:  
H3068

ইফ্রায়িমের লোকেরা যোদ্ধাদের মত খুশী হবে। যারা পান করবার জন্য প্রচুর দ্রাক্ষারস পেয়েছে। তাদের ছেলেমেয়েরাও উল্লাস করবে। তাদের হৃদয় প্রভুতে আনন্দিত হয়ে উঠবে।

8 אֲשָׁרָהָה לָּהֶם וְאֶקְבָּצֵם כִּי פְדִיתִים וְרָבִי כְמוֹ רָבִי:  
H8319 H6908 H6299 H3644

“আমি শিস্ দিয়ে তাদের সবাইকে ডাকব। আমি তাদের সংগ্রহ করব। আমি তাদের সত্যিই রক্ষা করব এবং তারা অতীতের মত বংশবৃদ্ধি করবে।

9 וְאַזְרַעֵם בְּעַמִּים וּבְמַרְחָקִים יִזְכְּרוּנִי וְהִיוּ אֶת־בְּנֵיהֶם וְשָׁבוּ:  
H2232 H4801 H2142 H2421 H0854 H7725

হ্যাঁ। আমি আমার লোকদের বিভিন্ন জাতির মধ্যে ছড়িয়ে দিয়েছি। সেইসব দূরবর্তী স্থানে তারা আমায় স্মরণ করবে। তারা ও তাদের সন্তানেরা জীবন্ত ফিরে আসবে।

10 וְהוֹשִׁיבוֹתִים מִמָּרְזָן מִצָּרִים וּמֵאֲשׁוֹר אֶקְבָּצֵם וְאֶל־אֶרֶץ גִּלְעָד וּלְבָנוֹן אָבִיאֵם וְלֹא־  
H7725 H0776 H4714 H0804 H6908 H0413 H0776 H1568 H3844 H0935 H3808

יִמְצָא לָהֶם:  
H4672

আমি তাদের মিশর ও অশুর থেকে ফিরিয়ে আনব। তাদের গিলিয়দ ও লিবানোন অঞ্চলে নিয়ে আসব। এবং তাদের জন্য যথেষ্ট জায়গা থাকবে না।”

11 וְעֵבֶר בָּיִם צָרָה וְהָקָה בָּיִם גִּלְיָם וְהַגִּישׁוּ כָּל־מְצוּלוֹת יָאֵר וְהוֹרָד גִּזְאוֹן  
H3220 H5221 H3220 H3001 H3605 H4688 H2975 H3381 H1347

אֲשׁוֹר וְשָׁבַט מִצָּרִים יָסוּר:  
H0804 H7626 H4714 H5493

তিনি দুর্যোগপূর্ণ সমুদ্র পার হবেন এবং দূরন্ত জলরাশিতে আঘাত হানবেন। নীল নদীর গভীরতম জল তিনি শুকিয়ে ফেলবেন। অশুরের গর্বের পতন হবে এবং মিশরের ক্ষমতা নিয়ে নেওয়া হবে।

12 וּנְבִרְתִּים בֵּיהוָה וּבִשְׁמוֹ יִתְהַלְכוּ נָאִם יְהוָה:  
H1396 H3068 H8034 H1980 H5002 H3068

প্রভু তাঁর লোকদের শক্তিশালী করবেন এবং তারা তাঁর কর্তৃত্বে এবং নামে বাঁচবে। প্রভু এইসব কথা বলেছেন।